

1. 节日赠言

- ◆ Special wishes at this special time for special you!

值此特别的节日里，谨向特别的你致以特别的祝愿！

- ◆ Merry Christmas!

圣诞快乐！

- ◆ To wish you the special gifts of Christmas happiness, joy and peace!

谨向你献上特别的圣诞礼物——祝你幸福、快乐和平安！

- ◆ May happiness and joy be with you at Christmas!

愿你圣诞幸福、快乐！

- ◆ May the joy of Christmas be with you all year through!

May the joy of Christmas remain with you throughout the New Year!

愿圣诞的快乐永远伴君！

愿圣诞的快乐与你终年相伴！

- ◆ May the blessings of Christmas be with you

throughout the coming year !

愿圣诞的祝福与你终年相伴！

- ◆ May you have a merry Christmas that 's as nice as you !

愿你有一个像你一样可爱、快乐的圣诞节！

- ◆ May warmest wishes , happy thoughts and friendly greetings come at Christmas and stay with you the whole year through.

**愿温馨的祝愿、幸福的思念和友好的问候
值圣诞之际降临于你，并在新年里与你时
时相伴。**

- ◆ Thinking of you at Christmas with best wishes that are most sincere.

在圣诞之时想念你，献上我最美好的祝愿。

- ◆ A Christmas greeting and good wishes , too, to someone who 's thought about all the year through. Marry Christmas and happy New Year !

**给终年思念的你捎上圣诞佳节最美好的
祝愿,恭祝圣诞,并贺新禧！**

- ◆ All affection and good wishes for a merry Christmas to you and yours !

真诚地祝愿你和你的家人圣诞快乐！

- ◆ At Christmas and always , may peace fill your heart, beauty fill your world, and content-

ment fill your days.

圣诞的祝愿，平日的希冀，愿你的心境平静祥和，愿你的世界无限美丽，愿你的时日称心如意。

- ◆ The chiming of Christmas bell awakens the long dormant heart. The whole year has been one of eager yearning. In this season of joy I present my sincere wishes. To you , whom I miss most.

圣诞的钟声唤醒了蛰伏良久的心，漫长的一年揣怀着深切的思慕，在这欢乐的季节献上我真挚的祝福，献给我最最魂牵梦绕的你。

- ◆ Best wishes for Christmas and the New Year !

With best wishes for Christmas and the New Year !

谨致圣诞和新年最美好的祝愿！

- ◆ This Christmas card is especially meant for you, and it 's bringing many special thoughts and warmest wishes.

这张圣诞卡是专为你寄出的，它将给你带去深情的思念和温馨的祝愿。

- ◆ A merry Christmas and a happy New Year !
圣诞快乐，新年幸福！

- ◆ Wishing you a merry Christmas and a happy New Year !

祝你圣诞快乐，新年愉快！

- ◆ Greetings and best wishes for Christmas and the New Year!

With every good wish for Christmas and the New Year!

恭祝圣诞，并贺新年！

- ◆ Christmas greetings and best wishes for the new year !

谨致圣诞贺忱和新年的美好祝愿！

- ◆ Wishing you a Christmas of happy time and a New Year of happy days!

愿圣诞是你的幸福时光，愿新年是你的幸福岁月！

- ◆ Wishing you happiness, joy and peace through Christmas and the coming year.

值圣诞和新年来临之际，祝你幸福、快乐和平安。

- ◆ Greetings and best wishes for Christmas and the New Year.

谨致以节日的问候和圣诞、新年的良好祝愿。

- ◆ May Christmas and the New Year be filled with happiness and joy for you.

愿你圣诞和新年幸福、快乐。

- ◆ Every good wish for a happy Christmas and a bright New Year to you!

祝你圣诞快乐，新年万事顺遂！

- ◆ May the glow of Christmas candles , as they burn on Christmas night , touch your heart with gladness and make your New Year bright.

愿圣诞夜的烛光，开启你心头的喜悦，照亮你新年的征程。

- ◆ With kind thoughts at Christmas and best wishes for happiness in the New Year.

兹献上圣诞节的亲切思念和新年的美好祝愿。

- ◆ Best wishes for a happy New Year !

谨致以新年最美好的祝愿！

- ◆ I wish you a happy New Year !

祝你新年快乐！

- ◆ Please accept my best wishes on the arrival of the New Year !

值此新年来临之际，请接受我最美好的祝愿！

- ◆ With very best wishes for a happy new year !

新年快乐，并致以良好的祝愿！

- ◆ Rich blessings for health and happiness in

my wish for you in the coming year !

我为你千万次的祝福，祝你来年身体健康，幸福无限！

- ◆ I hope you have a most happy and prosperous New Year !

祝你新年快乐，万事顺遂！

- ◆ Please accept my best and sincerest wishes for the New Year.

在新年到来之际，请接受我最美好，最诚挚的祝愿。

- ◆ May 2002 bring you joy, health and peace !

愿 2002 年带给你快乐，健康和平安！

- ◆ May my New Year's little greeting will add to your happiness and prosperity.

愿我新年的问候能带给你幸福与成功。

- ◆ Please accept my season's greetings.

请接受我节日的问候。

- ◆ Season's greetings and warmest wishes for a bright and happy New Year.

值此勃勃生机、快乐无比的新年来临之际，谨致以节日的问候和温馨的祝福。

- ◆ May the New Year will bring you and your family every happiness, good and continued success

愿新的一年给你和你的家人带来幸福、健

康和成功！

- ◆ May your Holiday Season be a joyous one and may each day of the New Year bring you a full measure of success and happiness!

愿你节日快乐，愿新年的每一天都给你带来丰硕的成果和无限的幸福！

- ◆ I wish you have a most happy and prosperous New Year and many returns of them.

祝你新年快乐，事业蓬勃，健康长寿。

- ◆ May everything beautiful be condensed into this card. And I sincerely wish you happiness, cheerfulness.

愿将一切美好的祝愿融合在这枚贺卡上，真诚地祝福你幸福和快乐！

- ◆ It is with a warm feeling of friendship that I send you greetings of the season and my heartfelt best wishes. I hope that the beginning of the New Year will bring to you and yours a full measure of blessings that make for happiness.

带着温馨的友情，我诚挚地献上节日的祝福。愿新的一年将给你和你的家人带来无比的幸福和快乐！

- ◆ I wish you a very happy New Year, and I

hope sincerely that you will continue in your usual good health throughout the year.

恭贺新禧，并祝身体健康。

- ◆ Allow me to congratulate you on the arrival of the New Year and to extend to you all my good wishes for your perfect health and lasting prosperity.

恭贺新禧，并祝身体健康，事业昌盛！

- ◆ On the occasion of the New Year, may my wife and I extend to you and your wife our sincere greetings, wishing you a happy New Year, your career greater success and your family happiness.

值此辞旧迎新之际，我和我的夫人谨向你们伉俪致以诚挚的问候。祝你们新年快乐，事业有成，家庭幸福。

2. 生日赠言

(1) 朋友生日赠言

- ◆ Happy Birthday!

生日快乐！

- ◆ With best wishes for a happy birthday.

祝你生日快乐。

- ◆ May you be happy in more ways than one on your birthday!

祝你生日百事顺遂！

- ◆ Here is hoping that your birthday will be shimmering bright, with joy and laughter from morning to night

愿你的生日焕发异彩，从早到晚充满喜悦和欢笑。

- ◆ Each birthday is a milestone we touch along life's way. May your birthday be happy in more ways than one!

每一个生日都是我们人生之旅的一座里程碑。愿你生日百事顺遂！

- ◆ Your birthday is a beginning ! And each new birthday is a chance to begin again, to start over, and to take a new hold on life.

你的生日是一个开端！每一个生日都是重新开始、重新启动、重新把握人生的机会！

- ◆ Please create a new space belonging to yourself for the future, because your birthday is a new starting point in your life.

愿你为未来开辟属于自己的新天地，因为你的每一个生日都是你生活的新开端。

◆ Happy birthday , my dear friend. Wish you all the joy a day can hold , all the luck a year can bring and all the happiness in life.
生日快乐,亲爱的朋友,祝你天天快乐,年年好运,一生幸福。

◆ Warm wishes on your birthday. I send along my love and affection for you as well as a small gift. Take care!

在你生日之际,献上我温馨的祝福,带上我对你的爱,也寄上这份小小的礼物。多保重!

◆ We hope that you enjoy this special day and your birthday grows happier by the minute!
祝你生日快乐,愿你生日的快乐与时俱增!

◆ Wish you all happiness, health and prosperity with many many returns of the day.
祝你幸福快乐、身体健康、事业成功!

◆ We all join in best wishes for your very happy birthday and many years of health and prosperity.
同贺生日快乐,并祝你身体健康、事业成功。

◆ I want to tell you on this special day that I'm very glad time hasn't changed our

friendship any. Hoping your birthday is great.

在这特殊的日子，我感到非常高兴，时光并没有改变我们的友谊。祝你生日其乐无穷。

- ◆ Congratulations and sincere good wishes on your birthday.

祝贺生日，并致以诚挚的美好祝愿。

- ◆ A gift of love for your birthday, which is a warm wish from my heart. Happiness for your birthday and always.

送上一份生日礼物，代表我内心深处的祝福，祝你生日快乐，岁岁平安！

- ◆ Please accept my small gift for your birthday. It is a token of thoughts and friendship. A very happy birthday!

请接受我送给你小小生日礼物，它是思念和友谊的象征。祝你生日欢乐！

- ◆ I send you my congratulations and warmest wishes for this and every day.

谨向你的生日和你的每一天，奉上我深深的祝福。

- ◆ Hope your birthday is like you - special.

祝愿你的生日像你一样——不同寻常。

- ◆ May your birthday be a celebration of the

life.

愿你的生日是对生命的讴歌。

- ◆ May you keep in good health and good spirit both on your birthday and all through the year. Hope your birthday is happy and your wishes all come true.

祝你生日和来年身心健康，愿你生日快乐，所有愿望都能实现。

- ◆ Permit me to congratulate you on reaching another of these anniversary landmarks today. May each day be as happy as your birthday. Have a wonderful birthday !

请允许我祝贺你今天抵达了生命之路的又一个里程碑，愿你每天生活得都像生日一样幸福快乐。祝你生日快乐无比！

- ◆ May your life be brighter as each birthday comes and goes.
With new happiness unfolding like the petal of a rose.

Have a wonderful birthday!

**愿你每一个生日给生命增添亮丽，
愿你新的幸福如玫瑰绽开怒放。
祝你生日快乐无比！**

- ◆ The golden key to happiness, to health and fortune, too. This greeting symbolizes all

three of these for you.

愿我的贺词象征金钥匙，为你开启三重门——幸福、健康和财富。

- ◆ Wishing you a wonderful birthday. You make this world a nicer place just by being so kindhearted. May this day that is all your own hold happiness for you and the years to come be filled with all the best things, too.

祝你生日快乐，你的善良使这个世界变得美好，愿这完全属于你的一天带给你欢乐，愿未来的日子锦上添花！

- ◆ May every special happiness fill this day for you and may the year bring everything you look forward to.

愿你的生日快乐非常，愿新的一年心想事成！

- ◆ May you be happy, be cheerful. It's time to celebrate. My friend was born today. Hope your course is charted for lots of luck all the year through

祝你幸福，愿你快乐，庆祝你多年前的今天来到这个世上。在生命航程新的一年中，愿幸运时时把你伴随！

- ◆ Wish you a whole world of happiness now that your birthday is here. May your memo-

ries today be warm one. May your dreams today be dear. May your joy last through the year.

在你的生日到来之际，祝你生日快乐无穷，愿你今天的回忆温馨，愿你今天的梦想甜美，愿你这一年称心如意！

- ◆ I want to be one of the first who say “Happy birthday to you”. May everything it take to make a very happy and successful year !

我希望成为第一个向你道“生日快乐”的朋友，愿你这一年生活幸福、事业成功！

- ◆ Happy birthday to someone I 've admired for a long time

祝我长期以来钦佩之人生日快乐！

- ◆ Best wishes for a happy birthday and a year of good luck ,good health and happiness.

衷心地祝愿你生日快乐，愿你来年好运、健康、幸福！

- ◆ Happy birthday to someone who is charming, intelligent and good - looking

祝伊人生日快乐，愿伊人多娇、聪颖、俊美！

- ◆ Many happy returns of the day. Our affectionate thoughts and every good wish goes to you on your birthday.

值你生日之际，谨表达我们的亲切思念和
良好的祝愿。

- ◆ Looking back across the years , we come to realize that it takes many birthdays to make us kind and wise. Growing older only means the spirit grows serene. Happy birthday!

回首往昔，我们渐渐认识到，是这些众多的生日使我们宽厚仁爱、更增智慧，年龄的增长使心境愈趋宁静。祝你生日快乐！

- ◆ There ' s been an awful mistake ! It was my birthday I wanted to forget ! Belated birthday greetings !

真是天大的错误，我只想忘记自己的生日，谁知连你的生日也忘了。虽然迟一点，还是祝你生日快乐！

- ◆ I shouldn ' t . . .

I wouldn ' t . . .

I couldn ' t . . .

Forget to wish you your happiest birthday yet !

我不应……

我不会……

我不能……

忘记已祝贺你最幸福的生日！

- ◆ A gift of love for your birthday.

It can't be bought,
It can't be sold,
It can't be measured in silver or gold
It's a birthday wish from my heart.

向你的生日献上爱的礼物，
它买不到，
它卖不掉，
它用金银衡量不了，
它是我内心的生日祝愿。

◆ Thinking of you, now your birthday is here.
And sending a wish for a wonderful year.
Happy birthday!

思君适逢君寿辰，
祝君今岁福满门。
生日快乐！

◆ Hope your birthday's happy and your wishes all come true,
for happiness is surely meant for friends as nice as you.

祝你生日快乐，愿望得以实现，
因为幸福必将属于你这样的朋友——处处以诚相见。

◆ May all the plans you're making work out just right for you.
May all the dreams you're dreaming in the

future come true.

May each day be as happy as your birthday.

And may life always bring the best things
your way.

愿你的计划都能成功，

愿你的梦想无一落空。

愿你每天都像欢度寿辰，

愿你永远得到生活馈赠。

◆ Happy birthday, friend of mine.

On this your special day,
may gladness fill your every
hour and light your way.

But when this day comes to an end and you
lie down to rest ,

may the silence of a golden dream be filled
with happiness.

生日快乐，我的朋友。

在这不寻常的日子里，

**愿快乐充满你的每个时辰，照亮你的前
程。**

当一天过去，你躺下享受安宁，

愿幸福弥漫你恬静的金色梦境。

◆ Just a little birthday wish to let you know I
care,

just a little token of friendship that we